

CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Instituție de stat autonomă
Cabinet Demnitar

Domnului Mihai Alexandru VOICU
MINISTRU DELEGAT PENTRU RELAȚIA CU PARLAMENTUL
GUVERNUL ROMÂNIEI

2162

02.04.2007

2633B

STIMATE DOMNULE MINISTRU,

Urmare Adresei nr. 2006/DRP/28.03.2007, înregistrată la Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării sub nr. 3071/30.03.2007, cu privire la interpelarea formulată de domnul deputat Adrian Moisoiu, din data de 26.03.2007, la care s-a solicitat răspuns în scris, vă comunicăm următoarele:

Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării este instituția investită prin actele normative în vigoare drept autoritatea de stat în domeniul prevenirii și combaterii tuturor formelor de discriminare. În acest sens, cu excepția instanțelor de judecată, nicio persoană fizică sau juridică nu poate stabili încadrarea unei fapte ca fiind discriminatorie sau nu, drept urmare nici domnul deputat Moisoiu nu poate face această încadrare.

Domnul deputat invocă publicarea unor anunțuri de ocupare a unor posturi vacante, în ziare din județele Harghita, Covasna și Mureș, care prevăd drept condiție specifică la ocupare „cunoașterea limbii magiare”, menționând că limba oficială în România este „limba română”. Referitor la cele prezentate, menționăm prevederile art. 76 din Legea 251/2001, republicată, conform căreia “ (1) În raporturile dintre cetățeni și autoritățile administrației publice locale se folosește limba română. (2) În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând unei minorități naționale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, în raporturile lor cu autoritățile administrației publice locale, cu aparatul de specialitate și organismele subordonate consiliului local, aceștia se pot adresa, oral sau în scris, și în limba lor maternă și vor primi răspunsul atât în limba română, cât și în limba maternă. (3) În condițiile prevăzute la alin. (2), în

1

posturile care au atribuții privind relații cu publicul vor fi încadrate și persoane care cunosc limba maternă a cetățenilor aparținând minorității respective."

În ceea ce privește fișa postului aferentă fiecărui post vacant scos la concurs, aceasta trebuie să fie întocmită cu respectarea normelor legale în vigoare, respectiv asigurarea accesului populației minoritare la dreptul la petiție și la răspuns în limba maternă, acolo unde această populația minoritară reprezintă minim 20% din populația unității administrativ-teritoriale respective.

În sensul celor menționate, Consiliul a soluționat o serie de cazuri, hotărârea nefiind însă aceeași în fiecare dintre spețe, întrucât, la analiza dosarelor, s-a luat în calcul specificul postului scos la concurs, mai exact, în ce măsură ocuparea acestor posturi ar duce la îngrădirea accesului la petiție și la răspuns în limba maternă a minorităților din județul/localitatea respectivă. Au existat situații în care s-a constatat că introducerea cerinței de cunoaștere a limbii maghiare drept condiție de ocupare a anumitor posturi a fost discriminatorie, întrucât acestea nu erau justificate de activitatea de relații cu publicul, dar au existat și cazuri în care Colegiul director al Consiliului, în urma analizei fișei postului respectiv, a constatat justificarea obiectivă a condiției impuse de cunoaștere a limbii maghiare, întrucât pentru posturile menționate era prevăzută activitatea de relații cu publicul. Petenți minoritari care se adresează instituțiilor publice, în zonele în care aceștia reprezintă minim 20% din procentul populației, au dreptul legal de a se adresa și de a primi răspuns în limba maternă, drept garantat prin Constituție și actele normative în vigoare.

Referitor la angajarea unor „traducători ocazionali”, menționăm că modalitatea prin care fiecare autoritate publică înțelege să asigure garantarea acestui drept este de competența acelei autorități, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării nefiind în măsură să impună un anumit mod de soluționare, ci doar să constate dacă într-un caz sau altul s-a săvârșit sau nu o faptă de discriminare.

Prevederile Legii 215/2001, republicată, nu menționează modalitatea sugerată de domnul deputat Moisoiu, ci doar faptul că „În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând minorităților naționale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, autoritățile administrației publice locale, instituțiile publice aflate în subordinea acestora, precum și serviciile publice deconcentrate asigură folosirea, în raporturile cu aceștia, și a limbii materne, în conformitate cu prevederile Constituției, ale prezentei legi și ale tratatelor internaționale la care România este parte.” (art 19).

Menționăm că hotărârile luate de către Colegiul director al Consiliului, fie de constatare, fie de neconstatare a unor fapte/acte de discriminare, au fost susținute de instanțele de judecată de-a lungul celor 5 ani de funcționare.

În ceea ce mă privește, ca cetățean al statului român, în calitatea pe care o am de Președinte al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, îl asigur pe domnul deputat Moisoiu că naționalitatea maghiară nu-mi afectează capacitatea de discernământ și nu influențează în niciun fel hotărârile Colegiului director, în defavoarea cetățenilor majoritari. Aduc la cunoștința domnului deputat că actele normative în vigoare în domeniul prevenirii și sancționării tuturor formelor de discriminare stipulează următoarele : colegiul director în întregul său este cel care stabilește dacă o faptă este discriminatorie, nu Președintele instituției; conform art 23 alin (1) din Legea nr 324/2006, **Colegiul director al Consiliului este organ colegial, deliberativ și decizional, responsabil pentru îndeplinirea atribuțiilor prevăzute de lege**".

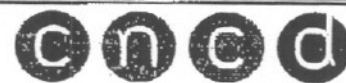
Mai mult decât atât, condiția esențială pentru a fi numit membru al Colegiului director a fost aceea de cunoaștere a limbii române, condiție pe care fiecare dintre noi a îndeplinit-o la numirea pe post, conform art. 5, alin 4 din HG nr 1194/2001, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, „ Poate fi numit membru al Colegiului director orice cetățean roman care îndeplinește următoarele condiții: (...) d) **cunoaște limba română**". Mai mult, același articol la alin (5) prevede că „ La numirea membrilor Colegiului director se va avea în vedere și prezența unor persoane aparținând minorităților naționale sau categoriilor defavorizate".

Cu deosebită considerație,

Președinte

Csaba Ferenc ASZTALOS

Piața Valter Mărăcineanu 1-3, sector 1,
București, Tel / fax 021-312.65.78/79/85.



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII